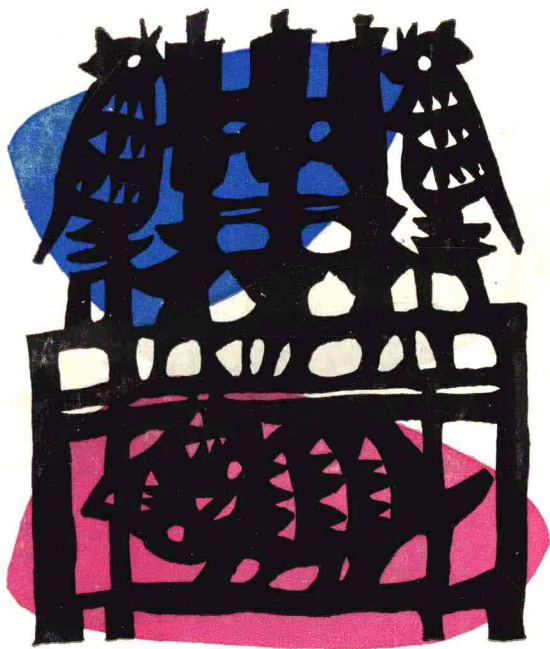
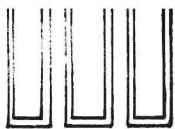


中國民間藝術研究

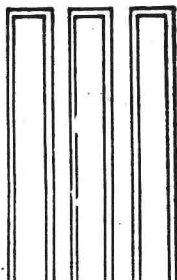


貴州美術出版社



# 中国 民间美术研究

- 中国艺术研究院美术研究所编
- 贵州美术出版社出版



责任编辑 张幼农

封面设计 周红 郑药如

封面题字 周运真

## 中国民间美术研究

中国艺术研究院美术研究所编

---

贵州美术出版社出版

(贵阳市北京路15号)

贵州新华印刷厂印刷 贵州省新华书店发行

787×1092毫米 32开本 20.375印张

1987年10月第一版 1987年10月第一次印刷

印数 1—3,000

书号: ISBN 7-5413-0004-7/J·154

定价: 3.50 元

## 出版说明

中国民间美术宝库，是我们民族文化的重要组成部份。我国历史悠久，幅员广阔，民族众多。各民族人民创造了极为丰富的民间美术。由中国艺术研究院美术研究所和中国美协贵州分会联合组织的《民间美术学术讨论会》于1983年7月16日至26日在贵阳市举行，参加会议的有23个省市和地区的71名各族民间美术专家和专业、业余的研究工作者。与会代表发表了论文40余篇，这些论文涉及的不仅有代表华夏传统的中原、关中一带的民间美术，还有许多过去鲜为人知的少数民族和一些边远地区的民间艺术，内容极为丰富。为了推动民间美术研究的深入发展，我们将这些论文汇编成集，题为《中国民间美术研究》，这是一本目前所见最丰富、代表性相当强的论文专集。在编辑过程中，得到了王朝闻同志、冯其庸同志的宝贵支持。美术研究所顾森同志为该书的编校作了很多工作，在此一一表示感谢。

编者

# 目 录

## 总要选最“趣”的画

- 民间美术研究漫谈（代序）……………王朝闻（1）
- 对民间美术的一些认识……………李绵璐（19）
- 论民间工艺美术……………顾方松（22）
- 民间美术三题……………张道一（41）
- 质朴天真活力
- 试论民间美术的审美性格……………郎绍君（57）
- 杂说三则……………陈绶祥（77）
- 也谈民间美术的“自生自灭”和长存久荣……………龙圣明（84）
- 民间美术中的象征性形象……………徐 炼（91）
- 民间美术与民俗……………王树村（104）
- 民间“花鸟字”小考……………张春峰（120）
- 民间美术拾遗……………顾 森（125）
- 年画《老鼠娶亲》的情趣……………谢昌一（131）
- 贵州民族服饰和民族心理的关系……………黄筑开（142）
- 论中国传统油画……………秦长安（150）
- 论黔东南苗族美术的特色……………陈默溪（181）

- 浅谈北京民间玩具·····徐 锋(202)  
 试谈天津民间美术的地方特色·····崔 锦(216)  
 陕北民间莲族艺术内涵初探·····王宁宇 党荣华(227)  
 安顺地戏和地戏脸子·····沈福馨(274)  
 晋南民间木版年画初探·····王永豪(286)  
 贵州民间蜡染源流探索·····包应钊(301)  
 金山农民画的艺术特色·····吴彤章(307)  
 继承为了发展 发展必须创新  
     ——学习杨柳青年画艺术的体会·····邵文锦(316)  
 蒙古族民间刺绣艺术漫谈·····阿木尔巴图(326)  
 四川民间年画及其艺术特色·····史维安(343)  
 狩猎者的艺术·····陈兆复(359)  
 武强年画的装饰性·····杜立锁(369)  
 初探武强年画的艺术道路·····王兴邦(374)  
 对晋南民间刺绣的几点浅见·····刘恪山(385)  
 乡土芳葩·····王宇文(394)  
 新疆维吾尔民间工艺美术·····刘定陵(401)  
 藏族艺术的瑰宝  
     ——热贡艺术(五屯艺术)简介·····舒 勇(436)  
 甘南藏族图案装饰·····陈秉衡(442)  
 河南民间泥玩具·····王今栋(449)  
 山东民间美术调查散记·····鲍家虎(459)  
 云南傣族的佛教绘画·····李伟卿(474)  
 民间剪纸传统主题纹样与“物候历法”·····滕凤谦(490)  
 陕北剪纸中的图腾文化·····靳之林(514)

- 剪纸艺术漫谈.....陈志农(538)
- 山东民间剪纸中的《老鼠娶亲》.....叶又新(548)
- 试论东北民间剪纸艺术的渊源和艺术特色  
.....徐德润 英若识(553)
- 从“海伦剪纸”看一个县民间美术的发展规律  
.....傅作仁 白闻广 李桂村(566)
- 继承出新
- 谈剪纸创作.....倪凤皋(577)
- 从新疆古剪纸再探中国剪纸渊源.....陈 竞(587)
- 试谈剪纸艺术.....谢志诚(596)
- 民间美术的收集、研究和发展.....毕克官(605)
- 美协贵州分会对民间工艺美术搜集、整理的概况  
.....马正荣(612)
- 研究民间美术 发展当代工艺美术事业.....廉晓春(622)
- 乡土艺术在海外
- 记中国泥娃娃在加拿大展出.....郝于鹤(633)

## CATALOGUE

- WANG CHAOWEN Choose the most interesting  
theme  
—About the research of folk  
arts
- LI MIANLU Understandings in folk arts and  
crafts
- GU FANGSONG On folk arts and crafts
- ZHANG DAOYI Three subjects on folk fine arts
- LANG SHAOJUN Simple and unaffected vitallity  
—On the characteristics of  
folk fine arts
- CHEN SHOUXI-  
ANG Three miscellanea
- LONG SHENG  
MING Folk fine arts: Run its natural  
course and get long prospering  
existence
- XU LIAN Symbolic images in folk fine arts
- WANG SHUCUN Folk fine arts and folk lore
- ZHANG CHUN  
FENG Textual research of "Flower and  
bird words"
- GU SEN Omissions about folk fine arts
- XIE CHANGYI The interet of the spring festival  
painting" The rat gets married"
- HUANG ZHUKAI The relationship between the dress  
of minority nationalities and their



- QIN CHANG'AN      psychology in Guizhou province  
On traditional oil painting of  
China
- CHEN MOXI          On the characteristics of the  
Miao's arts in southeast Guizhou
- XU FENG            Folk toys of Beijing
- CUI JIN             Characteristics of folk fine arts  
of Tianjin
- WANG NINGYU,  
DANG RONGHUA      A research of folk "Lian zu"art  
of Shanxi
- SHEN FUXIN        Anshuen ground opera and the  
masks
- WANG YONGHAO     A preliminary research of block  
printed spring festival painting  
in the south of shanxi
- BAO YINGZHAO     Search after the source of  
Guizhou batik
- WU TONGZHANG    Characteristics of Jinshan  
peasants' paintings
- SHAO WENJIN       Creation: From carrying on and  
developing tradition
- AMUERBATU         Random talk on embroidery of  
Mongolian nationality
- SHI WEI'AN        The spring festival painting of  
Sichuan and its characteristics

- CHEN ZHAOFU Arts of hunters  
 DU LISUO The decoration of wuqiang  
 spring festival painting
- WANG XING The development of wuqiang  
 BANG spring festival painting
- LIU KESHAN views about embroidery of south  
 Shanxi
- WANG YUWEN Sweet flowers of local ground  
 LIU DINGLING Arts and crafts of Uygur  
 nationality
- SHU YONG Treasured objects of Tibetan art  
 CHEN BINGHENG Tibetan decoration of pattern in  
 in the south of Gansu province
- WANG JINDONG Folk clay toys of Henan province  
 BAO JIAXI Random notes: Investigation of  
 folk fine arts of Shandong  
 province
- LI WEIQING Buddhist painting of Dai nationa-  
 lity in Yunnan
- TENG FENGQIAN Traditional pattern of papercut  
 and the lunar calendar
- JIN ZHILIN Totemism in papercut of the  
 north of Shanxi
- CHEN ZHINONG Random talk on papercut  
 YIE YOUXIN "The rat gets married" in  
 Shandong papercut

- XUDERUN, YING      Source and characteristics of folk  
RUOSHI              papercut in Northeast china
- FU ZUOREN
- BAI WENGUANG      Artistic rule of development in a  
LI GUIXUN            county: Look through the Hailun  
                                 papercut
- NI FENGGAO          Bringing forth original ideas  
                                 from carrying on tradition
- CHEN JING            Getting the source through the  
                                 ancient papercut of Xinjiang
- XIE ZHICHENG       Art of papercut
- BI KEGUAN            Collection, research and  
                                 development of folk fine arts
- MA ZHENGRONG      Collection and arrangement of  
                                 folk arts and crafts, by Guizhou  
                                 Branch of the Association of  
                                 Fine Artists of China
- LIAN XIAOCHUN      Joining the research of folk art  
                                 into the developing arts and crafts
- ZHENG YUHE          China's folk art beyond the sea  
                                 (Translated by Cheng Xiaoyu)

# 总要选最“趣”的画

## ——民间美术研究漫谈

(代序)

王朝闻

我不企图在这里探讨民间美术的定义，只不过谈谈我对民间美术研究的兴趣。

美术与非美术例如诗歌、传说、音乐、舞蹈之间，有差别也有联系。为了明确民间美术的本质，结合非美术的其它民间艺术进行研究，这不应当说是我们的格外负担，这不可以说是“不务正业”。有些同志研究陕西的莲系美术，反复引证了与它有联系的民歌，有的同志为了研究地戏的脸壳，连同研究了地戏。应用这种比较的方法，有利于特定问题的探讨。

关于民间美术的研究对象，似乎可以分为直接的与间接的两种。年画、剪纸、挑花、刺绣、泥塑以至日用陶器，只要它具备审美价值，只要它和人民的审美需要相适应，只要

我们能从这些产品认识民间美术的特殊性，它们都可以说是应当研究的直接对象。至于其它姐妹艺术，例如民歌、神话、传说、舞蹈以至谚语、歇后语，虽然不属于民间美术，但和民间美术有艺术的一般本质，同样体现着民间的中国作风、中国气派，都可以说是应当研究的间接对象。

既然非民间美术体现着民间美术的共性，我们应当在较大范围内比较地把握民间美术的个性。因此仅仅知道它是劳动人民的精神生产是不够的，只有当我们广泛研究了与民间美术有共性的其它艺术，才有可能比较全面地认识它所体现的精神——例如审美趣味的普遍性与特殊性的联系和差别。年画、剪纸或刺绣的构图，讲究均衡、对称、和谐。民歌虽然不是造形的而是语言的，同样在结构方面讲究均衡、对称，达到多样统一这一美的要求。在构思方面，合理的虚构与变形是各种民间艺术的共性，但是这一点在各种艺术中也有各自不同的表现形式。它山之石可以攻玉。认识非本行有助于明确认识本行，这是一种博与专的关系。民间美术与非民间美术之间，既有区别也有联系，为了“专”就必须“博”，因为有“博”才可能更“专”。

这次参观了许多物质性的精神产品，开阔了我的眼界。但我想，作为我们的研究对象，还有不少精神性的精神产品值得掌握。金山农民画家关于他们怎样作画的动机，他们的艺术论所体现的美学观，例如有关创作的艺诀等等属于理论性的东西，对于我们的研究工作也是一种十分重要的对象。凡是健在的民间艺人，多少都有些关于创作的理论。要是能够及时把这些活资料记录下来，对自己对别人的研究工作都十分重要。由于民间美术长期未能受到应有的重视，文人的

艺术论出版的不少，而民间艺人的艺诀等精神产品却很难从书本里查阅。资料对研究十分重要，资料工作也是一种值得重视的研究工作。包括非美术的有关资料，我们当前还面临着一个抢救它的任务。

## 二

为什么要研究民间美术？我看至少有如下三种意义：一是充实美术史的主要内容，二是加速美术创作的提高，三是普及审美教育。

长期以来，民间美术在美术史中没有得到应有的地位，这是很不公平的。如果说原始社会的生产工具、斗争武器和日用品，在满足适用需要的同时，已经产生了审美需要，所以美术史不能不从原始社会写起。那么，不仅应当给予劳动人民创造的作品以一席之地，还应当认识它们所体现的美的规律性的普遍作用。如果说均衡、对称、和谐的结构开始于适用，因为适用而产生了审美的快感，那么，包括工具例如陶纺轮的装饰纹样，表明人民不再满足于适用，而且在切合适用的同时，要求获得美的享受。原始社会里的坛坛罐罐，在形体结构方面所体现的均衡对称、变化谐和，作为一种美的法则，经过了长期考验，至今仍是各种美术的基本特征。在幅员广大和历史悠久的中国，体现这种美的结构的具体形态虽是千变万化的，但是一切新作品不能改变上述美的规律性。民间美术是一切美术的基础，不同时代的民间美术理应为美术史家所尊重。

传统的民间艺术怎样影响专业创作的发展，这是一个有

待于深入探讨的具体问题。但金山农民画已经足够证明，新的美术创作与传统的民间美术有血缘关系。

审美教育简称美育，过去不被重视。“五讲四美”的内容主要是善，但也意味着美与善的关系。不只是群众而且是干部，都很需要接受审美的教育。公共场所的陶制熊猫、狮子、青蛙成为垃圾桶这一事实表明，人们对于美感和丑感的界限不清。随地吐痰是不善也不美的，但是向珍奇动物或益虫张开的大嘴吐痰，难道这就是善和美的结合吗？有一个以神话为题材的传统戏曲，本来是表现白鳍仙姑向往人间幸福的。也许因为服装设计者或设计的指导者认为固有的服装陈旧，改了，改成薄纱罩着红白二色的裤子，裤筒是喇叭形的。如果说这样的结果有损于形体的完整性和整体感因而不美，但当事人却以为这是最新最美的设计。至于片面讲求适用而破坏风景点的自然美者，时有所闻。目的为了美化而结果是丑化了自然美的建筑表明，美育对于人们是一种迫切的精神需要。而纯朴、自然以至天真的民间美术，因为与人们的衣、食、住、用、行密切相关，它们所体现的美的法则例如多样统一等等，有助于培养中国作风中国气派的审美观念，有利于创造全面发展的新人，所以必须强调。

### 三

陶罐，包括贵州贞丰生产的独把手陶罐，制作目的当然是为了适用。但它的造形很完美，完全可以称为民间艺术品。它可能被人们当作一件艺术品观赏的重要原因，在于形体的每一局部都仿佛正在争着向外凸出，看起来好象肌体丰

满的雕塑那么吸引人。局部与局部的关系是统一的，也是很有变化的，它的形体虽较单纯，却避免了单调感。罐口和罐脚内收，罐腹给人一种向外扩张的感觉。貌不惊人而很耐看，有一种持续地令人感到愉快的力量。人们可能以为这样的坛坛罐罐是常见的，没有什么了不起。我们却不能不佩服，这些统一了适用与美观这两点的日常用品，表现出设计者那质朴而聪明的构思。云南出产的另一种陶罐，形态与贵州生产的大致相同，没有格外附加装饰，但在陶器泥坯上，旋出了一圈接一圈的并列着的线纹。正如罐子的脚部不上釉，上下不同的色彩的对比增加了罐子的活泼感那样，装饰性的横纹增加了罐子的粗壮感，成了不一定故意装饰的装饰。

这些显得既稳定又活泼，寄活泼于稳定中的陶罐，个性鲜明地体现了适用与审美的依赖关系。审美需要与适用需要相一致的这种观赏对象，有可能在人们反复接触的情势之下，潜移默化地改变审美感受的麻木性、迟钝性。人们接触艺术品的过程中，可以自然而然地培养对美的敏感。这就是说，罐的形式美虽然从属于罐的适用价值，但这种足以引起人们快感的形式美有相对的独立性。人们从这些仿佛平淡无奇，其实非常耐看的形体以及釉色的美得到享受。多样统一的审美观念作为一种精神力量，将反作用于人们的生活。人们把针线不整齐的衣服说成是“狗啃的”，这种轻蔑态度也可表明，人们不满足于衣着适用而且要求美观。许多民歌表明，青年人选择恋爱对象不只要求对象长得象花那么鲜艳，而且要求对象有一手出众的好针线，长于挑花、刺绣的姑娘，既是美的享受者，也是美的创造者，也许，正因为她



们是美的享受者，所以才有可能成为美的创造者。

上半年我曾为《美育》杂志上写的短文《美育三题》中说：“包括这些富于民族和民间特征的工艺美术品，搜集起来可以成立民间美术馆。让它对美育贡献力量。”看来大家都有这样的要求。有的同志已经动手搜集资料，开始撰写地方的美术志，有不少同志主张建立民间美术馆。我很赞成这些有远见的设想。包括民族、民俗博物馆的建设，其中的民间美术的陈设，可能成为爱国主义教育的组成部分。贵州出版的民族美术画册，就在国际上为祖国争得了声誉。这一切措施，对人民也可能增加民族自尊心和民族自豪感。同时，这些无限丰富、非常优美的各种民间艺术，对人民还将会产生免疫力或抗毒素的积极作用，避免接受商品化和低级趣味的侵袭。

## 四

任何事物都有复杂的属性，民间美术当然也不例外。既然它的内容有精华也有糟粕，既然它的形式有高级与粗糙之分，研究者当然不能认为好就绝对好，一切皆好。不管情况多么复杂，必须掌握它那带决定意义的方面。年画、剪纸、木雕、泥人等常常取材于戏曲，而旧时代的戏曲和民间传说一样，往往既有民主性的精华，也有封建性的糟粕。但是，正如不能因为梁山伯和祝英台出身于地主阶级，就否定了他们在婚姻问题方面反封建的性质那样，不能因为《白蛇传》带有迷信色彩就否定了它那反封建的进步性质。所以，有的同志企图区别龙凤纹样在宫廷美术与民间美术中的不同性质，